

Amtsblatt

der Großen Kreisstadt Delitzsch



Besuchen Sie uns auf
www.delitzsch.de



■ Inhalt

Bereitschaftsdienste S. 3

Stadtverwaltung Delitzsch

Veranstaltungen S. 4

Amtliche
Bekanntmachungen S. 5

Mitteilungen S. 6

Vereine und
Verbände S. 8

Kirchennachrichten S. 13

28. Jahrgang · Nummer 10
25. Mai 2018

50 Jahre 1968 bis 2018
Tiergarten Delitzsch



- Festtage vom **1. bis 3. Juni**
- Tag der offenen Tür am **1. Juni**
- Familienwochenende **2./3. Juni**

Anzeigen

Unfallkomplettinstandsetzung

- × Gutachten
- × Lackierung
- × Achsvermessung
- × Richtbankarbeiten
- × Glasbruchreparaturen
- × Karosserieinstandsetzung
- × Abschleppservice/Mietwagen
- × Direktabrechnung mit jeder Versicherung

Freie Kfz-Werkstatt

Mehr unter
www.kfz-kryz.de **Jörg Kryz**



Brunnenstraße 02 · 04519 Rackwitz
Tel. (03 42 94) 8 46 88 · 0177/3321991



FEIERN SIE MIT UNS DAS
vinival-WEINFEST

23.06.2018
AB 10 UHR

ebrosia GmbH + Co. KG
W.-C.-Röntgen-Str. 2
04509 Delitzsch

**JETZT TICKETS
SICHERN!**

Frühbucher-Rabatt
16%
Nur 500 Tickets

Online bestellen unter
www.ebrosia.de/vinival
oder rufen Sie uns an:
034202 - 30 90 0
Mo - Fr 8-19 Uhr, Sa 8-16 Uhr

Gut von A-Z beraten

Haushaltgeräte - Kundendienst



Waschen / Trocknen
Kochen / Spülen
Kühlen / Gefrieren

Meisterbetrieb Uwe Sack

*Siedlung 32 * 04519 Rackwitz*

Reparaturen / Anschlüsse / Ersatzteile

Tel.: 03 42 94 / 84 363 mobil: 0163 / 777 44 24

DACHDECKER-FACHBETRIEB

Dächer · Fassaden · Abdichtung

Familienbetrieb seit 1925

René Schmidtke Dachdeckermeister

Leipziger Straße 27

Tel. + Fax 034 207/7 25 84

04509 Wiedemar/OT Zwochau

Funk 01 72/3410190



Carports und Dachstühle

preiswert und solide vom Fachmann

Mühlenweg 1, 04509 Delitzsch

Tel./Fax 03 42 02 / 9 20 14

Wir vermieten: Kleintransporter

Alle Fahrzeuge mit grüner Umweltplakette und Klimaanlage

*** günstige Tarife schon ab 19,90 € ***

Tel. (03 42 02) 3 09 30 oder www.autovermietung-delitzsch.de

Autohaus Lissa in Delitzsch **NEU! Raiffeisenstr. 4 - gegenüber PEP-Markt**

Für jede dritte Frau endet die Liebe Schlag auf Schlag.

In Indien wird ein Drittel aller verheirateten Frauen Opfer häuslicher Gewalt. Wir unterstützen sie dabei, ein Leben in Würde zu führen.

brot-fuer-die-welt.de/frauen



Mitglied der **actalliance**

Würde für den Menschen.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

WITTICH Gastro –

bedruckte Bierdeckel

- ✓ Quadratisch 93 x 93 mm;
- ✓ auf Anfrage: rund + oval möglich
- ✓ 1,4 mm starke Pappe
- ✓ Gestaltung inklusive

100 Stück für nur

76,16 EUR

inkl. MwSt.



LINUS WITTICH Medien KG | 04916 Herzberg (Elster)
An den Steinenden 10 | Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/9662 60

Frühling im Schwarzwald ...

**Natur fühlen,
den Duft des Waldes riechen!**

Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett,

1x festliches 6-Gang-Menü

ab **408,-€**

„Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,

1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

2 Nächte

ab **169,-€**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab **242,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

www.hotel-breitenbacher-hof.de oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Not- und Bereitschaftsdienste

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst vom 26.5. bis 10.6.2018

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 bis 7:00 Uhr
Mittwoch und Freitag 14:00 bis 7:00 Uhr
Sonnabend, Sonntag/Feiertag 7:00 bis 7:00 Uhr

einheitliche Rufnummer der Leitstelle: 116 117

Rufnummer für Krankentransporte: 0341 19222

Brückentage für 2018: 24. und 31. Dezember

(An diesen Tagen wird der Bereitschaftsdienst wie an Sonnabenden, Sonn- und Feiertagen durchgeführt.)

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die diensthabenden Zahnarztpraxen (in Leipzig) für den zahnärztlichen Notfalldienst **montags bis freitags** können Sie auf der Homepage www.zahnaerzte-in-sachsen.de unter Patienten → Notfalldienst → D (Delitzsch) erfahren.

Zahnärzte-Wochenenddienst für Delitzsch

(von 9:00 bis 11:00 Uhr)

26./27.5.2018 Praxis Mario Pertzsch
Wallstr. 12, 04838 **Eilenburg**
03423 702087

2./3.6.2018 BAG Dr. med. dent. Jörg Töpfer & Dres. med.dent.
Wieland Kärger & Sören Wenner
Hauptstr. 22, 04519 **Rackwitz**
034294 84717

9./10.6.2018 Praxis Dipl.-Med. Uwe Rieß
Wilhelm-Raabe-Str. 5, 04838 **Eilenburg**
03423 607575

Augenärztlicher Notdienst: über die bundeseinheitliche Rufnummer (Leitstelle) **116 117** erfragen!

Apotheken-Notdienst Stadt Delitzsch

Montag bis Freitag und Samstag von 20:00 Uhr bis 8:00 Uhr des Folgetages; **Bis 20 Uhr übernimmt immer die Apotheke im Kaufland den Dienst (auch samstags).**

Ab 20 Uhr übernimmt dann die dienstbereite Apotheke (siehe unten!).

sonntags und feiertags von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages.

26.5.2018 Herz-Apotheke Rackwitz, Hauptstr. 13
034294 72112

27.–30.5.2018 Nord-Apotheke Delitzsch, Bonhoefferstraße 1
034202 63704

31.5./1.6.2018 Rosen-Apotheke Delitzsch,
Eilenburger Str. 25/27
034202 53113

2./3.6.2018 Linden-Apotheke Glesien, Lindenstr. 10
034207 70267

4./5.6.2018 Rotkäppchen-Apotheke Delitzsch,
Beerendorfer Str. 49
034202 51463

6./7.6.2018 Apotheke Krostitz, Bahnhofstr. 1 e
034295 72105

8./9.6.2018 Wappen-Apotheke Delitzsch,
Schäfergraben 5
034202 60271

10.6.2018 Ost-Apotheke Delitzsch,
Joh.-R.-Becher-Str. 21
034202 64595

Tierärztereitschaft am 26./27.5.2018

Döbernitz: **TÄ Diana Frisch, Schulgasse 2**
Funk: 0163 7820563, Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache!

Glesien: **TÄ Daniela Mäder, Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien**
Funk-Nr. 0173 2909187

Tierärztereitschaft am 2./3.6.2018

Delitzsch: **Dr. Ina Grohmann, Str. d. Jugend 8**
Tel. 034202 86324, Fax: 034202 52714
Ina_Grohmann@arcor.de
Kleintiersprechstunde:
Samstag 10:00 bis 12:00 Uhr

Glesien: **TÄ Daniela Mäder, Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien**
Funk-Nr. 0173 2909187

Tierärztereitschaft am 9./10.6.2018

Schkeuditz: **Dr. Thomas Bach, An der Stanau 2, 04435 Schkeuditz**
Tel. 034204 60937, Fax: 034204 60937,
Funk: 0171 1658759
Kleintiersprechstunde:
Samstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung;
E-Mail: Dr.ThomasBach@t-online.de

Fundtiere

Fundtiere in dringenden Fällen Tag und Nacht während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 670 (Zentrale)
außerhalb der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 660 (Polizeirevier)

Not- und Bereitschaftsdienste für Havariefälle:


Störungsdienst der Stadtwerke Delitzsch GmbH (24h) (Netzgebiet der Stadt Delitzsch)

Elektroenergie 034202 65666
Gas/Wärme 034202 65777
Störungsdienst des ZV DERAWA
Trinkwasserversorgung 0162 2768999
Störungsdienst des Abwasserzweckverbandes Delitzsch
Abwasser: 034202 347922

Veranstaltungskalender Stadt Delitzsch und Ortsteile

19.5.– 28.10.2018	Di.–So.	Ausstellung	10:00– 17:00 Uhr	„Je weniger Klingen – je grössere Herzen“ (Krieg und Leid, Dreißigjähriger Krieg um Delitzsch und seine Folgen)	Museum Barockschloss
26.5.2018	Sa.	Vortrag	15:00 Uhr	Jüdisches Leben in Delitzsch	Familienzentrum, Mauergasse 19a
27.5.2018	So.	Literatur	17:17 Uhr	Offene Lesebühne Delitzsch	Altstadtkneipe No. 2
27.5.2018	So.	Konzert	19:00 Uhr	The Gregorian Voices	Stadtkirche St. Peter und Paul
29.5.2018	Di.	Information	17:00 Uhr	Bürgerdialog	Schkeuditzer Straße
29.5.2018	Di.	Literatur	18:30 Uhr	Literaturstammtisch	Bibliothek Alte Lateinschule
30.5.2018	Mi.	Konzert	12:00 Uhr	Mittagsmusik	katholische Kirche
30.5.2018	Mi.	Literatur	15:30 Uhr	Lesestübchen mit Kaffee und Kuchen	Vereinshaus Zur Schule Schenkenberg
30.5.2018	Mi.	Vortrag	19:00 Uhr	Wie die Türmerstochter zu den Schwedensignalen kam	Volkshochschule
1.6.2018	Fr.	Kirche	19:00	Taizé-Andacht	katholische Kirche
1.–3.6.2018	Fr.–So.	Familie	10:00– 17:00 Uhr	Festveranstaltung 50 Jahre Tiergarten	Tiergarten
2.6.2018	Sa.	Sport	9:00– 12:00 Uhr	Intensiv Yoga	Ganesha Yoga Studio
2.6.2018	Sa.	Familie	14:00 Uhr	Straßen- und Familienfest	Feuerwehr, OT Laue
7.6.2018	Do.	Vortrag	18:00 Uhr	Pfarrer Taatz: „Zur Geschichte des Speziallagers Nr. 1“	Barockschloss
8.6.2018	Fr.	Familie	19:30 Uhr	Blechbläserabend mit Speisen und Führung	Tiergarten
9./10.6.2018	Sa./So.	Sport	9:00 Uhr	Deutschlandcup im Gerätturnen	Berufliches Schulzentrum
9.6.2018	Sa.	Familie	9:30 Uhr	Dorffest	OT Brodau
9.6.2018	Sa.	Familie	ab 10:00 Uhr	Dorf- und Sportfest	OT Spröda, Sportplatz
9.6.2018	Sa.	Musical	20:00 Uhr	Heartbreaker	Theaterakademie Sachsen
10.6.2018	So.	Familie	14:00 Uhr	Botanische Wanderung um den Naturlehrpfad Grabschützer See	Treffpunkt auf dem Park- platz Zwochau
10.6.2018	So.	Konzert	18:00 Uhr	Leipziger Sinfonieorchester mit Werken aus dem 17. Jahrhundert	Barockschloss
12.6.2018	Di.	Lesung	19:30 Uhr	Elli H. Radinger: „Die Weisheit der Wölfe“	Markt Zwanzig
15.6.2018	Fr.	Lesung	18:00 Uhr	Jörg Olbrich „Winterkönig“	Bibliothek Alte Lateinschule
15.6.2018	Fr.	Führung	18:00 Uhr	Kreativabend – Farben auf die Hände, Mord auf die Ohren!	Factory-7
15./16.6.2018	Fr./Sa.	Musical	20:00 Uhr	Heartbreaker	Tiergarten
16.6.2018	Sa.	Familie	10:00 Uhr	Sommerfest	OT Beerendorf
16.6.2018	Sa.	Konzert	17:00 Uhr	Sommertöne Festival „Duo Fortezza“ mit Saxophon und Akkordeon	Barockschloss
16.6.2018	Sa.	Konzert	18:00 Uhr	Klezmer Muskelkater	Hospitalkirche
16.6.2018	Sa.	Konzert	19:00 Uhr	Les Bummms Boys - The Whisky Foundation	Open-Air Pfarrgarten Schenkenberg
17.6.2018	So.	Familie	10:00– 17:00 Uhr	Tag der offenen Gartentür	Delitzsch

..... Anzeige

Die Zahl der Woche <h1>850</h1>	Gasanschluss-Aktion 2018 Auf dem Wärmemarkt ist und bleibt Gas die Nummer eins! Entscheidende Faktoren sind Wirtschaftlichkeit, Energieeffizienz, Versorgungssicherheit, Komfort und Umweltverträglichkeit. Wenn auch Sie sich in unserem Netzgebiet (Delitzsch, Beerendorf, Schenkenberg, Storkwitz, Selben, Zschepan, Döberitz, Beerendorf, Brodau, Wiedemar und Wiesenena) für einen Gashausanschluss entscheiden, erhalten Sie diesen zu einem Sonderpreis von nur 850 Euro (zzgl. MwSt.) Informationen dazu erhalten Sie im Gas-Bereich, Tel. 65-717
 Stadtwerke Delitzsch GmbH	
www.sw-delitzsch.de	

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur Sitzung des Technischen Ausschusses

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, die nächste planmäßige Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Dienstag, dem 5. Juni 2018**, um 17:00 Uhr im Rathaus Delitzsch, Markt 3, Sitzungssaal statt. Dazu möchte ich Sie recht herzlich einladen.

Tagesordnung

- | | |
|--|-------|
| Öffentlicher Teil | |
| I. Eröffnung der Sitzung und Feststellen der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden | |
| II. Beratung und Beschlussfassung | |
| 1. Barrierefreier Ausbau von sechs Bushaltestellen in Delitzsch und den Ortsteilen | 66-18 |
| 2. Erneuerung des Eingangsbereiches und Umfriedung des Friedhofes im OT Spröda | 69-18 |
| 3. Anschaffung von Fahrzeugen für die Servicegesellschaft der Stadt Delitzsch (SGD)
Los 1 - Lieferung von zwei Fahrzeugen
Fuso Canter 3C13 | 70-18 |
| 4. Anschaffung von Fahrzeugen für die Servicegesellschaft der Stadt Delitzsch (SGD)
Los 2 - Lieferung von einem Fahrzeug
Fuso Canter 3C13D | 71-18 |
| III. Verschiedenes | |

Es schließt sich eine nichtöffentliche Sitzung an.

Mit freundlichen Grüßen



Dr. Manfred Wilde
Oberbürgermeister

Bekanntmachung von Beschlüssen der Ausschüsse des Stadtrates Delitzsch

Technischer Ausschuss am 8. Mai 2018

In der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses am 8. Mai 2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- | | |
|---------------------|---|
| Beschluss-Nr. 10/18 | Neubau eines Hortgebäudes für 100 Kinder an der Grundschule Delitzsch Ost, Los 13 – Garten- und Landschaftsbau |
| Beschluss-Nr. 11/18 | IT-Technik für das Jahr 2018 für die Oberschule „Erasmus Schmidt“, Los 1 – Netzwerk, Client, Mobiler Client, Dokumentenkamera |
| Beschluss-Nr. 12/18 | IT-Technik für das Jahr 2018 für die Oberschule „Erasmus Schmidt“, Los 2 - Informationsgestaltungsmedien |

Die Beschlüsse des öffentlichen Technischen Ausschusses können in der Stadtverwaltung Delitzsch, Schloßstraße 30, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 2.17 während der Dienstzeiten eingesehen werden.



Dr. Wilde
Oberbürgermeister

Schießwarnung für den Standortübungsplatz Delitzsch

28.5.2018	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
4.6.2018	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
12.6.2018	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1

Auf die gesetzten Warnzeichen (Absperreschranken, rote Warnflaggen) ist zu achten, dem eingeteilten Sicherheitspersonal ist Folge zu leisten.

Im Auftrag
Im Original gezeichnet
Kolbe
Stabsfeldwebel




Beschluss des Abwasserzweckverbandes Delitzsch

Der Abwasserzweckverband Delitzsch fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 26.04.2018 folgenden Beschluss

Beschluss-Nr. 2.1/2/18

Vergabe Bauauftrag Mischwasserentsorgung Wohngebiet „Am Stadtwald“ in Delitzsch, Bauabschnitt 2, 3, 4 – Delitzsch – Sanierung „Am Stadtwald“ und Käthe-Kollwitz-Straße

Beschlüsse, welche in öffentlicher Sitzung gefasst wurden, können während der Dienstzeit beim Abwasserzweckverband Delitzsch, Beerendorfer Str. 1 in 04509 Delitzsch eingesehen werden.



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich in den ungeraden Wochen jeweils samstags für alle Haushalte kostenlos.

- **Herausgeber:** Stadt Delitzsch, Telefon: 034202 67108, Fax: 034202 62897, E-Mail: amtsblatt@delitzsch.de
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Delitzsch, Herr Dr. Manfred Wilde
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Mitteilungen (Aktuelle Mitteilungen finden Sie auch im Internet unter www.delitzsch.de)

Aktuelle Verkehrsraumeinschränkungen in Delitzsch

Straße: Spröda
Maßnahme: Vollsperrung, Waldblick
Zeitraum: bis voraussichtlich 30.5.2018
Ursache: Neubau Schmutzwasserkanalnetz im gesamten Ortsnetz

Straße: Schulze-Delitzsch-Straße
Maßnahme: Vollsperrung
Zeitraum: 3.4.2018 bis voraussichtlich 20.7.2018
Ursache: Neuverlegung Mischwasserkanal

Tiergarten Delitzsch feiert 50-jähriges Jubiläum

Fest-Wochenende vom 1. bis 3. Juni

Im Juni 1968 begründete Franz Kirsch aus Wiedemar im Delitzscher Rosental einen kleinen Tiergarten. Mit einigen Wasservögeln, Hirschen, Ponys, Ziegen und Schafen begann das Abenteuer. In den Folgejahren kamen mehr und mehr Tiere dazu und der Tiergarten entwickelte sich schnell zu einer beliebten Freizeiteinrichtung in der Region. Heute leben mehr als 60 heimische und exotische Tierarten in der Loberau am Delitzscher Stadtrand. Im vergangenen Jahr besuchten mehr als 73.000 Besucher den Tiergarten.

Vom 1. bis 3. Juni 2018 feiert der Tiergarten Delitzsch mit einem Fest-Wochenende sein 50-jähriges Bestehen.

An allen drei Veranstaltungstagen können Tierfütterungen bestaunt werden und der KidsClub Fitfanty und das Soziokulturelle Zentrum sind mit vielfältigen Kinderangeboten für die kleinen Besucher da. Jeweils von 14 bis 17 Uhr wird Ponyreiten angeboten und die Besucher können eine Landmaschinen-Ausstellung besuchen und ihre Treffsicherheit beim Blasrohrschießen ausprobieren.

Am Freitag, dem 1. Juni, haben zum Tag der offenen Tür alle Besucher freien Eintritt. Um 15:30 Uhr zeigt die Sportschule Fichtner eine Taekwondo-Vorführung auf der Tiergarten-Bühne.

Am Samstag, dem 2. Juni, präsentiert sich ab 15 Uhr der Sport- und Wellnessclub Schenkenberg auf der Bühne und es kann auf Kamele geritten werden.

Am Sonntag, dem 3. Juni, gibt es zur musikalischen Umrahmung um 15 Uhr ein Kaffeekonzert.

Für die kulinarische Bewirtung der Besucher sorgt in bewährter Form die Zafari Station im Eingangsbereich des Tiergartens.



Bibliothek lädt zum Literaturstammtisch

Am Dienstag, dem 29. Mai 2018, findet in der Bibliothek Alte Lateinschule der nächste Literaturstammtisch statt.

Ab 18:30 Uhr stellt Bibliotheksleiterin Anett Hacker mehrere Neuerscheinungen, u. a. „Der englische Gärtner“ von Robin Lane Fox, „Der Reisende“ von Ulrich Alexander Boschwitz und „Psychopathinnen – Die Psychologie des weiblichen Bösen“ von Lydia Bencke vor.

In bewährter Tradition sind auch die Gäste des Literatur-Stammtischs dazu eingeladen, Bücher vorzustellen. Dazu ist keine Anmeldung erforderlich. Der Eintritt ist frei.



STATISTISCHES
LANDESAMT



Das Statistische Landesamt informiert

Haushaltsbefragung - Mikrozensus und Arbeitskräftestichprobe der EU 2018

Jährlich werden im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt.

Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20 000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts, usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2018 enthält zudem noch Fragen zur Wohnsituation der Haushalte und zur Nutzung des Internets.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann in maximal vier aufeinander folgenden Jahren befragt.

Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011. Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes.

Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Neuer Mitgliederbetreuer der IHK im Landkreis Nordsachsen

Anfang Mai tauschten sich der Delitzscher Wirtschaftsförderer Alexander Lorenz sowie Robert Hentschel, Abteilungsleiter Mitgliederbetreuung bei der Industrie- und Handelskammer zu Leipzig, aus. Dabei stellte Hentschel seinen neuen Kollegen, Herrn Sebastian Battram vor.

Er betreut von nun an die IHK-Unternehmen im Landkreis Nordsachsen mit den Regionalbüros in Torgau, Oschatz und Delitzsch. Auch für regelmäßige Unternehmensbesuche sowie IHK-Veranstaltungsplanungen im Landkreis Nordsachsen ist er zuständig. Herr Battram ist Anlaufstelle für alle IHK-Mitgliedsunternehmen und solche die es werden und gibt Auskunft über das gesamte Leistungsspektrum der IHK.

Er freut sich auf die anstehenden Aufgaben, um die Unternehmen in Delitzsch weiterhin unterstützen und beraten zu können.

Kontakt:

Industrie- und Handelskammer (IHK) zu Leipzig
 Regionalbüro Delitzsch „Haus der Wirtschaft“ | August-Bebel-Straße 2 | 04509 Delitzsch
 Tel.: 034202 34944
 mobil: 0151 12670005
 E-Mail: battram@leipzig.ihk.de
www.leipzig.ihk.de

WIR GESTALTEN DELITZSCH



www.wg-delitzsch.de

Adresse	Zimmer	Fläche in m ²	Lage	Gesamtmiete	Energieausweis	Beschreibung
Kosebruchweg 11	1	29,7	2. Etage	250,00 €	BJ 1983; Fernwärme Endenergieverbrauch: 137,4 kWh/(m ² a)	altersgerechtes Wohnen, renoviert, Dusche, Balkon, Aufzug
Kosebruchweg 13	1	29,7	3. Etage	250,00 €	BJ 1983; Fernwärme Endenergieverbrauch: 137,4 kWh/(m ² a)	altersgerechtes Wohnen, renoviert, Wanne, Balkon, Aufzug
Bismarckstraße 17b	1	38,7	3. Etage	315,00 €	BJ 1975; Erdgas H, Endenergieverbrauch: 71,9 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Tageslichtbad, zentrale innerstädtische Lage
Rudolf-Breitscheid-Straße 10	2	57,2	4. Etage	448,00 €	BJ 1966; Fernwärme Endenergieverbrauch: 75,3 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Tageslichtbad, Balkon
Bismarckstraße 17a	2	58,0	2. Etage	443,00 €	BJ 1975; Erdgas H, Endenergieverbrauch: 71,9 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Tageslichtbad, zentrale innerstädtische Lage
Käthe-Kollwitz-Straße 8	2	61,0	DG.	490,00 €	BJ 1975; Nahwärme Endenergieverbrauch: 70,3 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, großer Balkon, Tageslichtbad mit Wanne und Dusche
F.-C.-Weiskopf-Straße 19	2	45,6	1. Etage	355,00 €	BJ 1968; Nahwärme Endenergieverbrauch: 74,5 kWh/(m ² a)	renoviert, Tageslichtbad
F.-C.-Weiskopf-Straße 8	3	56,4	4. Etage	420,00 €	BJ 1967; Nahwärme Endenergieverbrauch: 85,6 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Tageslichtbad, Balkon
Securiusstraße 82	3	60,6	2. Etage	441,00 €	BJ 1982; Fernwärme Endenergieverbrauch: 86,1 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Dusche, Balkon
Sonnenwinkelweg 14	3	62,0	5. Etage	450,00 €	BJ 1982; Fernwärme Endenergieverbrauch: 114,6 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Balkon
Gerhart-Hauptmann-Straße 14	4	73,1	3. Etage	560,00 €	BJ 1966; Nahwärme Endenergieverbrauch: 79,5 kWh/(m ² a)	malermäßig vorbereitet, Tageslichtbad, Balkon, vermietbar ab 01.09.2018
Büroräume Beerendorfer Straße 1	3	80,8	DG.	715,00 €	BJ 2003; Erdgas H Endenergieverbrauch: 60,1 kWh/(m ² a)	renoviert, Klimaanlage, möbliert sowie Einbauküche, Vorzimmer und zwei weitere Büros, individuell nutzbar

Weitere Angebote und Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle oder auf unserer Webseite.

Neue Seniorenwohnanlage-Stauffenbergstraße 22 |

Vermietung ab September 2018

Mehrfamilienhaus mit Pflegeeinrichtung

- 1-Zimmerwohnung, 4. oder 5. Etage, Balkon, 33,51 m²
- Aufzug, renoviert, Bad mit Dusche, Küche und Bad gefliest
- schwellenlos und barrierearm, Videosprechanlage
- Notruf vorgerüstet
- Gesamtmiete: 313,00 €
- 2018 umfangreich saniert, Fernwärme
- Endenergiebedarf: 50,1 kWh/(m²a)



Ihr Ansprechpartner: Frau Wegner
 Kostenlose Telefonnummer: 0800 346 7800
 Internet: www.wg-delitzsch.de
 E-Mail: info@wg-delitzsch.de
 Telefonnummer: 034202/ 68 430
 Fax: 034202/ 68 441

Montag: 08:00 - 16:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 18:00 Uhr
 Mittwoch: 08:00 - 16:00 Uhr
 Donnerstag: 08:00 - 17:00 Uhr
 Freitag: 08:00 - 14:00 Uhr
 Wohnungsbesichtigungen können auch samstags erfolgen.
 Vereinbaren Sie dazu bitte vorab einen Termin unter Tel.: 034202/68430.



In Notfällen erreichen Sie uns über den Bereitschaftsdienst.

Dorfaktivisten gesucht! Start des Kleinprojektewettbewerbs im Delitzscher Land

Im LEADER-Gebiet Delitzscher Land engagieren sich viele BürgerInnen aktiv für ihr Dorf, für ihre Region. Nicht immer können gute Ideen umgesetzt werden, da es manchmal an der Finanzierung mangelt. Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Delitzscher Land möchte Vorhaben vorantreiben und die BürgerInnen anregen, ehrenamtliche Initiativen zu entwickeln und zu stärken.

Als Träger der LEADER-Region Delitzscher Land, hat die LAG daher den Kleinprojektewettbewerb ins Leben gerufen. Mit seiner Hilfe können Vereine und andere Initiativen finanzielle Unterstützung zur Realisierung ihrer Ideen erhalten. Im Rahmen des ersten Aufrufs zum Wettbewerb können ab sofort beim Verein Delitzscher Land Vorschläge eingereicht werden.

Zusammenschlüsse von mindestens fünf Personen können bis zum **27.08.2018** ihre Projektideen einreichen. Dazu muss lediglich ein Projektbogen ausgefüllt werden. Die Auswahl nimmt eine Jury vor. Die Preisverleihung findet im Rahmen des LEADER-Herbstes, der jährlich stattfindenden, öffentlichen Veranstaltung der LAG, am **27.09.2018** statt.

Weitere Informationen und den Projektbogen zum Kleinprojektewettbewerb gibt es unter **www.delitzscherland.de**

Ansprechpartnerin:

Julia Hanuschke

Regionalmanagement Delitzscher Land

August-Bebel-Straße 2

04509 Delitzsch

Tel. 034202 366216

Mit Preisgeld werden die Plätze 1 bis 10. Prämiiert. Die Preisgelder im **Gesamtwert von 10.800 Euro** werden aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) zur Verfügung gestellt.

Dorfaktivisten gesucht!
Wettbewerb vom 27.05. – 27.08.2018

**KLEINPROJEKTE
WETTBEWERB**

Die Plätze 1 bis 10 gewinnen Preisgelder
im Gesamtwert von 10.800 Euro.

LAG Delitzscher Land
www.delitzscherland.de
Tel. 034202 3662016

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Vereine und Verbände

Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Benndorf

Die Jagdgenossenschaft Benndorf lädt alle Eigentümer von bejagbarem Land in der Gemarkung Benndorf zu der am Donnerstag, dem 21.06.2018, um 17:00 Uhr stattfindenden Jahreshauptversammlung in den Gemeinderaum Benndorf recht herzlich ein.

Tagesordnung:

- 1 Begrüßung der Jagdgenossen ,Bekanntgabe und Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 3 Rechenschaftsbericht des Jagdvorstehers und Kassierers für das Jagdjahr 2014/2018
- 4 Prüfbericht der Rechnungsprüfer 2014/2018
- 5 Entlastung des Jagdvorstandes und des Kassierers
- 6 Bericht des Jagdpächters
- 7 Diskussion und Beschlussfassungen
- 7.1 Beschluss über die Verwendung des Reinertrages
- 7.2 Beschluss über den Haushaltsplan und die Jahresrechnung
- 8 Sonstiges Vorbereitung Wahl (Vorstand)
- 8.1 Abstimmung zur Durchführung einer offenen Wahl
- 9 Wahl der Wahlkommission
- 10 Vorstellung der Kandidaten zur Wahl des Jagdvorstandes
- 11 Wahl des Jagdvorstandes (offene Wahl)
- 12 Bekanntgabe des Wahlergebnisses
- 13 Schlusswort des neuen Jagdvorstehers

Der Inhalt der Protokolle und Beschlüsse liegt vom 01.07.2018 bis 31.07.2018 zur Einsichtnahme bei dem Jagdvorsteher aus. Telefonische Terminabsprache unter 0171 2102405.

Jagdvorsteher

R. Kauerhof



**Gewerkschaft Erziehung und
Wissenschaft**

Die AG Senioren Delitzsch u. U. der GEW lädt alle Mitglieder und Gäste herzlich ein zu unserer Halbtagsfahrt am Mittwoch, dem 6. Juni 2018, nach Leipzig zu einer Bootsfahrt auf Leipzigs Gewässern mit anschließendem Kaffeetrinken. Treffpunkt ist um 13:15 Uhr auf dem Parkplatz A.-Böhme/Jahnstraße. Unkostenbeitrag je Teilnehmer ca. 27 Euro.

Bummi-Sommerfest am 1. Juni 2018

Mach mit, mach's nach, mach's besser! Unter diesem berühmten Bewegungs-Motto wird es zum Kindertag am 1. Juni auf dem Außengelände der DRK-Kindertageseinrichtung Bummi ganz schön sportlich zugehen.

In der Zeit von 15 bis 18 Uhr können nicht nur Kinder zu kleinen Wettbewerben beispielsweise im Schlangellauf, im Ballwerfen oder dem Überwinden von Hindernissen starten.

Auch Mamis, Papis, Omis, Opis, Tanten und Onkel sowie alle Förderer unserer Kita sind herzlich dazu eingeladen. Parallel kann man sein Glück bei der Tombola finden, an der Schminkstation die Fantasie spielen lassen, am Eiswagen, beim Grillstand oder beim Kaffee- und Kuchenverkauf die kulinarische Seele baumeln lassen.

Der Eintritt für alle Kinder ist kostenfrei, Erwachsene zahlen einen Euro. Unsere Kinder, Erzieherinnen, Praktikantinnen, Wirtschaftskräfte und Freiwilligendienstler heißen Sie herzlich willkommen.



Caritas Erziehungs- und Familienberatungsstelle Delitzsch/Eilenburg

Sie finden uns: in Delitzsch, Schulstraße 11
 Sie erreichen uns:
 Montag bis Donnerstag von 8 bis 13 Uhr
 Mittwoch von 8 bis 16 Uhr



Telefon: 034202 64544
 Fax: 034202 64699
 E-Mail: familienberatung-delitzsch@ctm-magdeburg.de
 Internet: www.familienberatung-delitzsch.de

Verein Mühlenregion Nordsachsen e. V.

Mühlen öffnen in der Mühlenregion Nordsachsen

Im Juni werden in den folgenden Mühlen unserer Region Mühlenführungen angeboten:



3.6.2018
 14–17 Uhr Zwochau, Bockwindmühle, Am Sportplatz 5, Mühlenführung nach tel. Absprache unter 034207 71323 und 034207 41323

9.6.2018
 14–17 Uhr Hohenroda, Bockwindmühle, Krensitzer Str. 24a, mit Ausstellungen, 16. Pikenier-Workshop der „Alten Schweden von 1637 aus Delitzsch“ an der Mühle

Weitere Informationen unter Verein Mühlenregion Nordsachsen e. V., Telefon: 034208 78730 und unter www.muehlen-nordsachsen.de.

VOLKSSOLIDARITÄT
KAFFEEKRÄNZCHEN

Gemeinsame Spiele
 Soziale Kontakte
 Einfach mal raus...

Jeden Donnerstag
 14-16 Uhr

Volkssolidarität KV Nordsachsen e.V.
 Am Wallgraben 07 · 04509 Delitzsch
 Tel. 03 42 02 - 3 09 19 15 · eMail: daniela.winkler@volkssolidaritaet.de

www.volkssolidaritaet-nordsachsen.de

LASS DICH ANZAPFEN!



FREIWILLIGE BLUTSPENDE

DRK-Kreisverband Delitzsch e.V.
 Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
 mit der Blutbank der Universität Leipzig

MI. | 6.6.2018 | 13³⁰-18³⁰ UHR

Selbsthilfegruppe für chronisch Darmerkrankte

Am Montag, dem 11.6.2018, um 18 Uhr findet in der Cafeteria des Kreiskrankenhauses Delitzsch in der Dübener Straße unser nächstes Treffen statt. Alle Betroffenen aber auch Angehörige sind herzlich dazu eingeladen.

Thema: Alles über Pflegestufen
 Referent: Herr Strecker vom Demenzverein

Weitere Informationen erhalten Sie bei
 Ute Rohne, Tel.: 034202 860515 und
 Steffi Küller, Tel.: 034202 898538.

Die nächste Ausgabe
 erscheint am:
 Freitag, dem 8. Juni 2018

Annahmeschluss für redaktionelle
 Beiträge und Anzeigen:
 Donnerstag, der 31. Mai 2018



Gestern. Heute. Morgen - Das gute Gefühl, zuhause zu sein.

Wohnungsbaugenossenschaft " Aufbau " eG
Mittelstraße 7a, 04509 Delitzsch

Wohnungsangebote - Auszug

Straße	Wohnfläche in qm	Zimmer	Lage	Baujahr	Energieausweis Verbrauchsausweis	Nutzungs- gebühr kalt	Ausstattung
Delitzsch Nord							
O.-v.-Guericke-Straße 2	47,81	2	1. OG	1981	105,5 kWh (m ² /a), Fernheizung	225,00 €	Bad gefliest, Fliesenspiegel Küche, Balkon
W.-Seelenbinder-Straße 5	48,83	2	1. OG	1961	108,4 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	245,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Gellerstraße 9	63,57	3	3. OG	1982	119,7 kWh (m ² /a), Fernheizung	295,00 €	Bad gefliest, Fliesenspiegel Küche, großer Balkon
Securiusstraße 32	60,60	3	3. OG	1961	106,7 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	303,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche, Balkon
R.-Luxemburg-Straße 17	57,60	3	1. OG	1960	112,4 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	288,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Delitzsch Ost							
J.-R.-Becher-Straße 8	45,30	2	2. OG	1965	122,0 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	229,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Fr.-Engels-Straße 43	46,86	2	1. OG	1972	117,6 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	235,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Fr.-Engels-Straße 59	59,55	3	1. OG	1973	119,4 kWh (m ² /a) Gasetagenheizung	298,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche, Balkon
G.-Hauptmann-Straße 10	59,42	3	1. OG	1966	120,5 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	297,50 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche, Balkon
Rackwitz							
Friedensstraße 2a	46,50	2	3. OG	1964	115,4 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	232,50 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Hauptstraße 2	54,56	2	EG	1956	138,3 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	275,50 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Friedensstraße 1a	58,40	3	1. OG	1959	130,8 kWh (m ² /a) Gasetagenheizung	294,50 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche
Friedensstraße 3a	58,10	3	2. OG	1958	121,1 kWh (m ² /a), Gasetagenheizung	293,00 €	Tageslichtbad gefliest, Fliesenspiegel Küche

PKW Stellplatzvermietung

R.-Luxemburg-Straße 15,00 €

Eine Besichtigung der Wohnungen ist nach Absprache auch außerhalb unserer Öffnungszeiten kurzfristig möglich.

Für weitere Angebote stehen wir Ihnen wie folgt zur Verfügung:

Montag	7.30 - 9.00		
Dienstag	9.00 - 12.00	und	13.00 - 18.00
Mittwoch	7.30 - 9.00		
Donnerstag	7.30 - 9.00	und	13.00 - 17.00
Freitag	9.00 - 11.30		

Ihr Ansprechpartner: Herr Müller

Telefon: 034202/340517
Fax: 034202/340520
E-Mail: j.mueller@wbg-aufbau-delitzsch.de

Homepage: www.zuhause-in-delitzsch.de
E-Mail: info@wbg-aufbau-delitzsch.de

Helfer für unsere Fahrradwerkstatt gesucht!

Für unsere Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt suchen wir dringend Helfer, die stundenweise Kinder, Jugendliche und andere Teilnehmer bei der Reparatur anleiten und unterstützen.



Fachliche Kenntnisse sind von Vorteil.

Unsere Fahrradwerkstatt wird in Kooperation mit dem Jugendmigrationsdienst und dem Verein Interkultur umgesetzt.

Ziel ist es, die handwerklichen Fähigkeiten zu fördern und Fahrräder verkehrssicher zu erhalten.

Fahrradspenden sowie Ersatzteile nehmen wir gerne entgegen.

Jugendcafe Quo Vadis
Mauergasse 19 a
04509 Delitzsch
Tel.: 034202 30892
E-Mail:
jugendcafe.quovadis@gmx.de



Diakonie Diakonisches Werk Delitzsch/ Eilenburg e. V.

Geschäftsstelle Delitzsch

Markt 15, 04509 Delitzsch
Tel.: 034202 50600, Fax: 034202 63839

Kindereinrichtungen in Delitzsch

» **Diakonie Kindertagesstätte „Regenbogenhaus“**
Gellertstr. 26a, Tel.: 034202 51376

» **Diakonie Kindertagesstätte „Morgenland“**
Karl-Marx-Str. 2, Tel.: 034202 58255

Sozialdienste in Delitzsch

» **Begegnungsstätte für Senioren**
Gellertstr. 26a, Delitzsch, Tel.: 034202 58538
(Mit Hol- und Bringendienst nach Voranmeldung!)

» Rolli-Club

Ansprechpartner: Frau Schnelle (Tel.: 034202 308443). Treffen: jeden 1. Freitag/Monat, 14 Uhr, Gemeindehaus in der Schloßstraße - nächstes Treffen: 1.6.2018

» **Mobiler Mittagstisch: „Essen auf Rädern“**
Gellertstr. 26a, Delitzsch, Tel.: 034202 58548

» Hospizdienst

Schloßstr. 4, 04509 Delitzsch, Ansprechpartner: Sieglinde Stahl, Sprechzeiten: Di. 15-17 Uhr, Do. 10-12 Uhr, Tel.: 0151 16350628; Termine außerhalb der Sprechzeiten bitte telefonisch abstimmen.

Zum nächsten **Trauercafé** wird am 8.6. in der Zeit von 16 bis 18 Uhr in das Kaminzimmer des St. Georg-Hospitals in der Hallesche Str. 44 herzlich eingeladen.

Altenhilfe

» **Ambulante Alten- und Krankenpflege**

Diakonie-Hospital Sozialdienst Delitzsch
Ansprechpartner: Frau Anja Stiller, Hallesche Straße 44, 04509 Delitzsch, Tel.: 034202 58538
24 h Notruf-Nummer: 0151 16350603,

» **Diakonie-Tagespflege: Gellertstraße 26a**

Ansprechpartner: Frau Kathleen Kuhnert
Tel.: 034202 58543
24 h Notruf-Nummer: 0151 16350603

» **Diakonie-Tagespflege: Kosebruchweg 11**

Ansprechpartner: Frau Anja Stiller
Tel.: 034202 366522

Spendenkonto des Diakonischen Werkes Delitzsch/Eilenburg e. V.:

IBAN: DE32 86055592 2280001899
SWIFT-BIC: WELADE8LXXX
Verwendungszwecke: Spende

Alle Angebote im Überblick:

www.diakonie-delitzsch.de



Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Tel. 034202 3094-0, Fax 034202 3094-28
info@drk-delitzsch.de, facebook.com/drkdelitzsch
www.drk-delitzsch.de

Spendenkonto

IBAN DE28 8605 5592 2280 0283 55
BIC WELADE8LXXX (Sparkasse Leipzig)

Fördermitgliedschaft

Anträge über die Kreisgeschäftsstelle oder online unter www.drk.de/jetzt-mitglied-werden

DRK-Fahrdienst

(Krankentransport alle Kassen, Behindertenfahrdienst, Patienten-Rückholdienst, Dialysefahrten, Transfer zu Kuren)
Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Büro im Hinterhaus, EG, Mo.-Fr., 7-16 Uhr
Tel. 034202 3094-20, Mobil: 0160 4711234

DRK-Menüservice

(Essen auf Rädern für Delitzsch und Umgebung)
Bestellung: Mo.-Fr., 8-15 Uhr, Tel. 034202 300401

DRK-Sozialstation Delitzsch-Rackwitz

(Häusliche Alten- und Krankenpflege, Verhinderungspflege, Pflegeberatung zu Betreuungsleistungen, Kostenübernahmen und Pflegehilfen)
Ludwig-Jahn-Straße 4, 04509 Delitzsch
Mo.-Do., 8-16 Uhr und Fr., 8-13 Uhr
Individueller Beratungstermin: Tel. 034202 3094-17,
Mobil: 0160 4711242

DRK-Begegnungsstätte Rackwitz

(Mitmach-Angebote nicht nur für Senioren, Kaffee- und Tee-Nachmittage, Ausfahrten, Museumsbesuche)
Märchenweg 2, 04519 Rackwitz
Offener Treff: Mo., 14-16 Uhr, Tel. 034295 71269

DRK-Ortsverein Brodau

(aktive Rotkreuzarbeit und Mitmach-Angebote nicht nur für Senioren in Zschortau und Umgebung)
OT Brodau, Lobergasse 9, 04509 Delitzsch
Offener Treff nach Absprache, Mobil: 0177 4853000

DRK-Ortsverein „Albert Schweitzer“ Lissa

(aktive Rotkreuzarbeit, Blutspendeaktionen in Glesien, Kleidersammlungen in Lissa und Umgebung)
OT Lissa, Dorfgemeinschaftshaus, 04509 Wiedemar
Gruppenstunde: erster Mi., jeden 2. Monat, 19 Uhr
Mobil: 0179 1233556

DRK-Kleiderkammer

(gut erhaltene Kleidungsspenden für Bedürftige, Vermittlung von Möbel möglich)
Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Vorderhaus, 2. OG mit Fahrstuhl
Mo.-Fr., 8-16 Uhr, Fr., 8-12 Uhr, Tel. 034202 3094-16

DRK-Blutspende

(in Zusammenarbeit mit der Blutbank des Instituts für Transfusionsmedizin der Universität Leipzig)
Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Hinterhaus, 1. OG
jeden 1. Mittwoch im Monat, 13:30-18:30 Uhr

DRK-Schulungszentrum

(Erste Hilfe Grundkurs, Erste Hilfe für Führerschein, Erste Hilfe Training, Erste Hilfe Fresh-up, Erste Hilfe am Kind - Fresh-up, Erste Hilfe für Senioren, sowie individuell nach Absprache)
Beratung unter Tel. 034202 3094-11
Anmeldungen **online** rund um die Uhr unter
www.drk-delitzsch.de/angebote/kurse-im-ueberblick.html

DRK-Kindertageseinrichtung Bummi

(Integrationseinrichtung, Betreuung von Kindern von 0 bis 11 Jahren)
Kosebruchweg 14, 04509 Delitzsch
Mo.-Fr., 6-18 Uhr, Tel. 034202 58312

DRK-Kindertageseinrichtung Schönwölkau

(Integrationseinrichtung*, Betreuung von Kindern von 0 bis 11 Jahren)
Gänseblümchen*, OT Hohenroda, Platz der Jugend 7
Brinniser Dorfspatzen, OT Brinnis, Lange Straße 21
Zum Storchennest, OT Badrina, Schulstr. 19
Mo.-Fr., 6:00-16:30 Uhr, Tel. 034295 72457

DRK-Schulsozialarbeit

(Beratung und Begleitung von Schülern, Präventions- und Gesprächsangebote, Gruppen- und Projektarbeit)
Artur-Becker-Oberschule
Oststraße 11, 04509 Delitzsch
Mo.-Fr., 8-16 Uhr, Mobil: 0160 4710103

Oberschule Delitzsch-Nord

Straße der Freundschaft 2

04509 Delitzsch

Mo.-Fr., 8-16 Uhr, Mobil: 0151 55119795

Der Name und Standort ändert sich ab dem Schuljahr 2018/2019

Erasmus-Schmidt-Oberschule

Kosebruchweg 16, 04509 Delitzsch

Mo.-Fr., 8-16 Uhr, Mobil 0151 55119795

Grundschule am Rosenweg

Rosenweg 1, 04509 Delitzsch

Mo.-Fr., 8-16 Uhr, Mobil: 0160 5516974

Pestalozzischule Delitzsch - Schule zur Lernförderung

Pestalozzistraße 5, 04509 Delitzsch

Mo.-Fr., 8-16 Uhr, Mobil: 0160 5516917

DRK-Jugendhaus Nord, YOZ / Offene Kinder- und Jugendarbeit

(Freizeit- und Sportangebote, Erziehungshilfe für Kinder und Jugendliche, Hilfe zur gesellschaftlichen und sozialen Integration)
Sachsenstraße 6, 04509 Delitzsch
Mo.-Fr., 14-21 Uhr, Tel. 034202 63759

DRK-Antivandalismus-Programm / Arbeitsweltbezogene Jugendsozialarbeit

(Schaffung von arbeitspraktischen Übergängen für benachteiligte junge Menschen mit persönlicher-biografischer, familiärer und allgemein-gesellschaftlicher Entwicklungsbeeinträchtigung)
Sachsenstraße 6, 04509 Delitzsch
Mo.-Fr., 8-14 Uhr, Mobil: 0151 55119792

Jugendrotkreuz Delitzsch

(Zielgruppe 8-15 Jahre, Projekte rund um Gesundheit, Umwelt, Völkerverständigung, Erste Hilfe, Realistische Notfalldarstellung, Sanitätsdienste)
Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Gruppenstunde: Mo., 17-18 Uhr, Hinterhaus, 1. OG
Mobil: 0157 31329160, jrk@drk-delitzsch.de

DRK-Schulsanitätsdienst

(AG Sanitäter im Rahmen des Ganztagsangebotes)
Artur-Becker-Oberschule, Oberschule Delitzsch-Nord (Erasmus-Schmidt-Oberschule)
Mobil: 0157 31329160, jrk@drk-delitzsch.de

DRK-Bevölkerungsschutz Delitzsch

(Einsatzzug, Betreuungsdienst, Schnell-Einsatz-Gruppe, Sanitätsdienstliche Absicherungen - bei Katastrophen, Großschadensereignissen, Großveranstaltungen)
Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Ausbildung: letzter Samstag im Monat, 8 Uhr
Mobil: 0177 9312411, kbl@drk-delitzsch.de

DRK-Suchdienst / Kreisauskunftsbüro Delitzsch

(Erfassung und Registrierung von Betroffenen sowie Einsatzkräften, zentrale Personenauskunftsstelle - bei Katastrophen, Großschadensereignissen, Großveranstaltungen)
Ausbildung: jeder 3. Do. im Monat, 19:30-20:30 Uhr
Eilenburger Straße 65, 04509 Delitzsch
Hinterhaus, 1. OG
Mobil: 01514 2419176, suchdienst@drk-delitzsch.de

DRK-Wasserwacht Delitzsch

(sanitätsdienstliche Absicherungen, Jugendarbeit, Wettkämpfe, Zielgruppe sind Hobby- und Freizeitschwimmer ab 8 Jahre, die Rettungsschwimmer werden möchten)
Training: Sa., 13-15 Uhr, Sportbad „Heinz Deininger“, Dürener Straße 25, 06803 Bitterfeld-Wolfen
Mobil: 0176 96416445, wasserwacht@drk-delitzsch.de

DRK-Rettungsdienst Delitzsch

(Notfalldienst bei lebensbedrohlichen Situationen, qualifizierter Krankentransport, Lehrrettungswache)
Rettungswache, Ludwig-Jahn-Straße 29, 04509 Delitzsch
Außenstelle, An der Halleschen Str. 20, 04509 Wiedemar
Außenstelle, Postweg 16A, 04849 Bad Dübau
Tel. 034202 32544, rettungsdienst@drk-delitzsch.de
Alarmierung über Notruf 112 sowie Regionalleitstelle Leipzig, Tel. 0341 19222

Notfallseelsorge / Kriseninterventionsteam Delitzsch-Eilenburg

(Betreuung unmittelbar nach dem Ereignis während der Akutphase eines Unglückes, professionelle psychosoziale Nachbetreuung, Unterstützung von Betroffenen bei der Rückkehr zu Normalität und Handlungsfähigkeit, ehrenamtliches Gemeinschaftsprojekt von Evangelischer Kirche, DRK Delitzsch und DRK Eilenburg)
Evangelisches Pfarramt, Schulstraße 2, 04509 Krostitz
Tel. 034295 81807, www.kit-delitzsch.de
Alarmierung über Regionalleitstelle Leipzig, Tel. 0341 550044000

DRK-Flüchtlingssozialarbeit

(Aufklärung und Information Asyl, soziale Hilfestellung und Beratung, geografische Orientierungshilfe)
Region Delitzsch, Mobil: 0151 55119792

DRK-Hausnotruf und Assistenzdienste Sachsen und Sachsen-Anhalt

(Individuelle persönliche Beratung zu Hause, regionale Schlüsselaufbewahrung, regelmäßiger Betreuungsanruf, Benachrichtigung von Freunden, Angehörigen, Pflegekraft oder Rettungsdienst, 24h-Hausnotrufzentrale, Mobilrufsysteme, Wohnraumsicherung mit Rauchmelder und/oder Wassersensor)

Region Delitzsch, Mobil: 0173 9700351

Info-Hotline: 08000 365 000 (gebührenfrei)

info@leben-einfach-sicher.de, www.hnr.de



Kirchen und Religionsgemeinschaften

Evangelische Kirchengemeinde

Gottesdienste und Veranstaltungen vom 27.5. bis 8.6.2018

Sonntag, d. 27.5.2018

- 10.00 Uhr Jubelkonfirmation mit Heiligem Abendmahl – Stadtkirche
19.00 Uhr Chorkonzert mit den Gregorian Voices – Stadtkirche

Montag, d. 28.5.2018

- 17.30 Uhr Posaunenchor – Gemeindehaus
19.30 Uhr Kantorei – Gemeindehaus

Mittwoch, d. 30.5.2018

- 19.00 Uhr Gestaltungskreis – Gemeindehaus

Donnerstag, d. 31.5.2018

- 15.30 Uhr Kinderchor – Gemeindehaus
16.15 Uhr Kinderkirche – Gemeindehaus
16.30 Uhr Konfirmanden – Gemeindehaus
17.15 Uhr Teenykreis – Gemeindehaus
18.30 Uhr Junge Gemeinde – Gemeindehaus

Freitag, d. 1.6.2018

- 9.30 Uhr Gottesdienst – Seniorenheim Valere
10.00 Uhr Gottesdienst – St. Georg Hospital
14.00 Uhr Rollis der Diakonie – Gemeindehaus

Samstag, d. 2.6.2018

- 9.30 Uhr Familientag – Gemeindehaus

Sonntag, d. 3.6.2018

- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl – Stadtkirche

Montag, d. 4.6.2018

- 17.30 Uhr Posaunenchor – Gemeindehaus
19.30 Uhr Kantorei – Gemeindehaus

Dienstag, d. 5.6.2018

- 14.00 Uhr Seniorenkreis – Gemeindehaus

Mittwoch, d. 6.6.2018

- 19.00 Uhr Gestaltungskreis – Gemeindehaus

Donnerstag, d. 7.6.2018

- 15.30 Uhr Kinderchor – Gemeindehaus
16.15 Uhr Kinderkirche – Gemeindehaus
16.30 Uhr Konfirmanden – Gemeindehaus
17.15 Uhr Teenykreis – Gemeindehaus
18.30 Uhr Junge Gemeinde – Gemeindehaus

Freitag, d. 8.6.2018

- 9.30 Uhr Gottesdienst – Caritas Altenpflegeheim, Rosental
10.00 Uhr Gottesdienst – St. Georg Hospital

Anschriften:

Pfarrer St. Pecusa Schloßstr. 6, Tel. 989637
Kantor J. Topfstedt Tel. 0176 21815299
Gemeindepädagogin Tel. 0163 6413440

B. Herkt
Gemeindebüro
Öffnungszeiten
E-Mail
Internet

Schloßstr. 6, Tel. 53179, Fax 53198
Montag bis Donnerstag 10 bis 12 Uhr
und Dienstag 14 bis 18 Uhr
Ev.Kirche-Delitzsch@t-online.de
www.delitzsch-online.de/ev.kirche

Spendenkonto bei der Sparkasse Leipzig:

IBAN: DE31 8605 5592 2280 0066 70; BIC: WELADE8LXXX

Katholische Pfarrei „St. Klara“

Gottesdienste und Zusammenkünfte vom 27.5. bis 8.6.2018 in Delitzsch

Sonntag, 27.5.

- 8.45 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim
10.30 Uhr Hl. Messe
17.00 Uhr Maiandacht

Montag, 28.5.

- 9.30 Uhr Hl. Messe im Valere-Heim
14.30 Uhr Maiandacht, anschl. Seniorentreff

Dienstag, 29.5.

- 15.00 Uhr Religionsunterricht 1.+2. Klasse
16.00 Uhr Religionsunterricht 3.+4. Klasse

Mittwoch, 30.5.

- 12.00 Uhr Mittagsmusik in Marien
17.30 Uhr Eucharistische Anbetung
18.00 Uhr Hl. Messe
19.00 Uhr Chorprobe

Donnerstag, 31.5. (Fronleichnam)

- 9.30 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim
16.00 Uhr Religionsunterricht für Oberschüler
17.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 1.6.

- 8.00 Uhr Hl. Messe
15.00 Uhr Kinderchor
16.00 Uhr Ministrantenstunde
17.00 Uhr Abfahrt der Jugend
19.00 Uhr Taizé-Gebet (kath. Kirche)

Sonntag, 3.6.

- 8.45 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim

Montag, 4.6.

- 14.30 Uhr Seniorentreff

Dienstag, 5.6.

- 15.00 Uhr Religionsunterricht 1.+2. Klasse
16.00 Uhr Religionsunterricht 3.+4. Klasse

Mittwoch, 6.6.

- 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung
18.00 Uhr Hl. Messe
19.00 Uhr Chorprobe

Donnerstag, 7.6.

9.30 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim

Freitag, 8.6.8.00 Uhr Hl. Messe
15.00 Uhr Kinderchor
17.00 Uhr Jugend**Anschriften:**Telefon Pfarrbüro 034202 52159
Fax Pfarrbüro 034202 52175
E-Mail delitzsch.st-klara@bistum-magdeburg.dePfarrer M. Poschold
Lindenstraße 4, Delitzsch
Tel.: 034202 329706**Neuapostolische Kirche**

Gemeinde Delitzsch, Securiusstraße 21a

**Gottesdienste und Veranstaltungen
vom 27.05. bis 06.06.2018****Sonntag, d. 27.05.2018**10.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Sonntagsschule**Montag, d. 28.05.2018**

19.30 Uhr Chorprobe

Mittwoch, d. 30.05.2018

20.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, d. 03.06.201810.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Sonntagsschule**Montag, d. 04.06.2018**

19.30 Uhr Chorprobe

Mittwoch, d. 06.06.2018

20.00 Uhr Gottesdienst

Jehovas Zeugen – Delitzsch

Königreichssaal Petersroda, Hauptstraße 10a

Sonntag, 27.5.20189.30 Uhr Vortrag
Thema: „Blicke dem göttlichen Sieg mit Zuversicht entgegen!“
17.00 Uhr Wachturm-Studium
Thema: „Erziehung: Ein Beweis für Gottes Liebe“**Freitag, 1.6.2018**19.00 Uhr Unser Leben und Dienst als Christ
20.00 Uhr Versammlungsbibelstudium
Betrachtung des Buches „Jesus – Der Weg, die Wahrheit, das Leben“**Sonntag, 3.6.2018**9.30 Uhr Vortrag
Thema: „Von welchem Nutzen es für Christen ist, sich von der Welt getrennt zu halten“
10.00 Uhr Wachturm-Studium
Thema: „Lass dich von Jehova erziehen und werde weise“**Dienstag, 5.6.2018**19.00 Uhr Unser Leben und Dienst als Christ
20.00 Uhr Vortrag eines reisenden Predigers

Eintritt frei Keine Kollekte

Anzeigen

*Der Tod ist die Heirat der
Seele mit der Ewigkeit.*

STEIN SCHNEIDER
Grabdenkmäler und Natursteinarbeiten
04509 Delitzsch, Dübener Str. 71 B
Tel. 034202 - 90093 // Fax 034202 - 90093
Internet: www.stein-schneider.de
E-Mail: Natursteinschneider@t-online.de



*Nicht diejenigen, die gehen, fühlen den Schmerz des Abschieds,
die Zurückbleibenden leiden.*
(Michelangelo)

**Bestattungshaus Bärbel Wolf
mit Heimbürgin**

*Einfühlsame Hilfe in schwersten Stunden
für einen Abschied in Würde*

Bitterfelder Straße 12 • 04509 Delitzsch
www.bestattungshaus-wolf.de

Wir sind immer für Sie da: **Tel. (03 42 02) 5 31 51**



Klaus-Dieter Bothur
BESTATTUNGEN
Der Meisterbetrieb!

- ! Berufserfahrung seit 1974
- ! Erstes Delitzscher Bestattungsinstitut
- ! Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen
- ! Einheimisches Familienunternehmen mit Heimbürgin
- ! Individuelle Bestattungen – würdevoll und preiswert
- ! Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

04509 Delitzsch · Bitterfelder Str. 19 · www.bestattungen-bothur.de
Tag & Nacht Tel. 03 42 02/5 15 50
zusätzliche vorübergehende Tel.-Nr.: 01 51/58 57 61 29



Städtisches Bestattungswesen Leipzig

Bestattungen in Delitzsch

Wir sind für Sie da.
Jederzeit.

034202 36 26 33

Damaschkestraße 60
04509 Delitzsch bestattungen-delitzsch.de



Das Leben ist begrenzt, doch unendlich ist die Erinnerung.

DANKE

sagen wir ALLEN, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt der Rednerin Frau Rosenkranz für ihre einfühlsamen Worte sowie dem Bestattungsinstitut Klaus-Dieter Bothur für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier für unsere liebe Mutter



Hildegard Jarschel

In Liebe und Dankbarkeit
ihre Kinder und alle Angehörigen

Zschernitz, im Mai 2018



Möbelspedition

Otto Bettzieche

- Privat- und Bürorumzüge · Möbelmontage
- Möbelaußenaufzug · Entsorgung

www.moebelspedition-bettzieche.de



Lindenstraße 16a · 04509 Delitzsch · Tel. 03 42 02-6 34 10 · otto.bettzieche@t-online.de



Leder- und Pelzservice

Neuanfertigung · Reinigen · Färben
· Umarbeiten · Reparatur

H. Kulf Tel. 034202
60923

Kürschnerei · 04509 Delitzsch · Breite Str. 4



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Kerstin Zehrt

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Tel.: 0171 4844716

Fax: 03535 489243
kerstin.zehrt@wittich-herzberg.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Bootsurlaub.de

Perücken Zweithaar
präqualifizierter Partner der Krankenkassen
für Sie in Delitzsch-Ost - J.-R.-Becher-Str.25
Tel. 034202 - 64695

Handke SERVICE Eilenburger Str. 51 · 04509 Delitzsch
Tel. (034202) 62685 u. 50608
Fax 35062 u. 50624 Funk 01786556015

- Schuh- u. Schlüsseldienst • Gardinenstudio u. Beratung
- Polsterei u. Schaumstoffe • Sicht- u. Sonnenschutz
- Montage- und Nähservice • Reinigung von Gardinen

VERMA
BERT LUX
VERSICHERUNGSMAKLER GmbH

*** Ihr Versicherungsmakler*** Tel. 03 42 02 / 5 13 07
Versicherungsvergleich und persönliche Beratung VERMA Bert Lux Versicherungsmakler GmbH
Elberitzstr. 12 · 04509 Delitzsch

GLASEREI THÜMMLER Telefon: 03 42 02 / 5 70 55

Glas-Innenausbau - Isolierglas - Ornamentglas - Spiegel
Schiebetür- u. Raumteilersysteme, Glaskonsolen
Elisabethstraße 11, 04509 Delitzsch
www.glaserei-thuemmler.de

Mobil: 01 72 / 7 25 49 68



Super-Sparpreis nur bis 31.05.
Briketts 10,45 €/50 kg frei Keller
inkl. MwSt. & Anlieferung bis in Ihren Keller
im Landkreis Nordsachsen und Umgebung
Tel.: 03 46 05/2 12 05
www.brennstoffhandel-rassnitz.de
Inh. Ina Prieser · Gröberssche Str. 30 · 06258 Schkopau/OT Raßnitz



BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN

Frühjahrsputz für Haus - Hof - Garten



EINFACH MÄHEN LASSEN.



AUTOMOWER® CONNECT

Mit Automower® Connect können Sie Ihren Automower® 310, 315, 315X, 420, 430X, 440 und 450X über Ihr Smartphone steuern. Über die App können Sie Start-, Stopp- und Parkbefehle senden sowie Einstellungen überprüfen und verändern. Im Falle eines Diebstahls kann Ihr Automower® über das integrierte GPS geortet werden. Inklusive 10 Jahre kostenlosem Konnektivität.

Bei Automover® der X-Line Serie ist Automover® Connect bereits standardmäßig integriert.

€ 299,-



**SPRECHEN SIE UNS AN –
WIR INSTALLIEREN FÜR SIE.**



franzke
GERÄTE-SERVICE
Mario Franzke

Service-Station für:
- Forstgeräte
- Gartengeräte
- Heimwerkergeräte
- Pumpentechnik
- Stromerzeuger

Torstensonring 16
Ecke Gustav-Adolf-Allee
im Gewerbegebiet Breitenfeld
Telefon: 0341/5 21 41 68
Telefax: 0341/5 21 41 69
info@franzke-geraete-service.de


Husqvarna
Group

Reparatur • Verleih • Verkauf



BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN

Frühjahrsputz für Haus - Hof - Garten

Der Profi schützt vor hohen Folgekosten

- Anzeige -

Dämmen gehört zu den wichtigsten Maßnahmen, wenn man die Energieeffizienz eines Hauses wirkungsvoll verbessern will. Doch bei billigen, nicht gut geplanten Dämmmaßnahmen können Probleme auftreten. Bereits bei der Planung sollte deshalb ein Fachmann dabei sein. Dämmungen, die sich rechnen, müssen verschiedene Anforderungen erfüllen.

Zum einen müssen sie die Wärmeverluste eines Hauses wirkungsvoll verringern. Wichtig ist aber auch, wie lange eine Dämmung genutzt werden kann und wie positiv sie sich auf die Wohngesundheit auswirkt. Idealerweise sollten die Komponenten zum Wärmeschutz, zum Feuchteschutz und zur Abdichtung nicht aus verschiedenen Quellen stammen. Bewährt haben sich Dämmsysteme, bei denen alle erforderlichen Komponenten aus einer Hand kommen. Hochleistungsdämmungen aus Polyurethan-Hartschaum etwa können normalerweise etliche Jahrzehnte lang ohne Leistungsverlust genutzt werden und sind dabei schadstoffarm. Wissenswerte Informationen zur richtigen Dämmung gibt es unter www.ratgeberdach.de.

Das Dachgeschoss zum Leben erwecken

Anzeige

In vielen Häusern befindet sich unterm Dach viel Platz, der oftmals nur zur Lagerung von Ausrangiertem genutzt wird. Dabei können Bewohner gerade hier von einem Raum profitieren, der durch viele Vorteile und besonderen Charme besticht. Durch den Einsatz von Dachfenstern gewinnen Hausbesitzer wertvolle Wohnfläche, die durch viel Tageslicht, Luft und Ausblick schnell zum Lieblingsplatz im Haus wird. Gerade große Fensterflächen und die Kombination von mehreren Fenstern, sogenannte Lichtlösungen, lassen den Raum in neuem Glanz erstrahlen. Kinder freuen sich besonders über ein eigenes Reich. Gerade wenn der Raum durch Schrägen wie ein Zelt wirkt und gemütliche Ecken zum Spielen einladen, fühlen sie sich wohl. Auch wenn die Kinder bereits aus dem Haus sind – ein Dachausbau lohnt sich immer. Warum zum Sport in den Keller gehen? Der Fitness-Raum unter dem Dach eröffnet ganz neue Ausblicke. Als Kreativraum ist das Dachgeschoss ebenfalls bestens geeignet. Das Tageslicht hilft beim Malen oder Basteln sowie dem Erkennen von Farben oder Details. Beim Blick in die Ferne kann man seinen Gedanken nachgehen.

spp-o

Foto: Velux Deutschland GmbH/akz-o



Glaseri Gärlich

G
E
B
H

Flachglasveredlung & Glasgestaltung



- Spiegel und Glas nach Maß
- Glas- & Fensterreparatur
- Bleiverglasungen • Vitrinenbau
- Küchenrückwände • Glasduschen
- Foto- & Digitaldruck auf Glas
- Ofen- & Kaminscheiben

Schmiedegasse 8 · 04158 Leipzig / OT Wiederitzsch · Tel. 0341-52 10 865
info@gaerlich.com · www.gaerlich.com



Alexander Kühr
 Grünstraße 19 | OT Klitschmar | 04509 Wiedemar
 Telefon: 01 63 - 5 74 36 21



ALEXANDER KÜHR

FLIESENFACHBETRIEB

Betriebswirt nach Handwerksordnung

- Fliesen- und Natursteinarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Badsanierungen (auch altersgerecht)
- Reparaturleistungen (z.B.: Silikone oder Schäden an Fliesen)
- individuelle Beratung

Metallbau Sülle GmbH

Metallbau-Fachbetrieb



Beratung • Planung • Herstellung • Montage • Service

Terrassenüberdachungen mit Stegplatten aus hitzereflektierendem Acrylglas

04509 Löbnitz · Delitzscher Str. 27
 Tel.: 034208/71200 · Fax: 034208/71202
 Internet: www.fenster-suepple.de
 E-Mail: mail@fenster-suepple.de

Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr · Sa. nach Vereinbarung

Terrassendächer, Zusatzsicherungen für Fenster, Reparaturservice

Fenster
+
Türenzertifiziert nach
DIN EN 1090

Wintergärten • Vordächer • Zäune • Tore

Rolltore • Rollläden • Insektenschutz

SANDMANN

HEIZUNGSTECHNIK · SANITÄR GmbH

IHR NUTZEN Von der Beratung bis zum Service alles aus einer Hand

- Installation - Wartung - Fachhandel
- Heizung - Sanitär • Gas • Lüftung
- Verkauf von Selbstbausätzen m. Montagehilfe
- Wärmepumpen • Pellet
- Solaranlagen • Photovoltaikanlagen
- Regenwassernutzung
- Badausstellung
- 3-D-Badplanung
- Festbrennstoffkessel und Kombinationen

Badaus-
stellung

seniorengerechte und barrierefreie Bäder

Frank Sandmann · 04509 Delitzsch / OT Schenkenberg · Delitzscher Str. 5
 Tel.: (03 42 02) 5 40 80 · Fax: 6 01 79 · www.sandmann-delitzsch.de



BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN

Frühjahrsputz für Haus - Hof - Garten

Haustechnik Rüger



- 24 Std. Notdienst · Wartung von Öl- u. Gasheizgeräten
- Sanitärinstallation · Heizungsinstallation · Gasanlagen
- Zertifizierter Fachbetrieb für Heizungsoptimierung

Uwe Rüger
 Installateur- u. Heizungsbaumeister
 Mühlenviertel 33 · 04509 Delitzsch OT Selben

Tel.: 034202 368 136
 Fax: 034202 346 482
 Mail: htur08@yahoo.de

Funk: 0172-3642277



Bauen von A-Z

Dipl.-Ing. (FH) **Gerd Baumgärtel**



Elisabethstraße 3A 04509 Delitzsch
 Tel. 034202 - 5 99 66 0172 - 340 59 58
 eMail: email@BauenDelitzsch.de
 www.BauenDelitzsch.de

Baugenehmigung und Statik aus einer Hand

Ihr zuverlässiger Partner für:

- Schlüsselfertiges Bauen
- Erstellen von Bauanträgen
- Bestandsaufnahmen von Grundstücken und Gebäuden
- Gutachten und Energieausweis
- Bauberatung und Baubetreuung
- Beratung und Vermittlung für Baufinanzierung und Gebäudeversicherung

Gartenbau Berger

Garten- und Landschaftsbau

„Gärten sind wie gute, alte Freunde. Sie können trösten, beglücken, versöhnen, begeistern.“

- **Wegebau · Mauerbau · Zaunbau · Entwässerung**
- **Vegetationstechnische Arbeiten**
(Bodenarbeiten, Pflanzarbeiten, Saat-, Rollrasenarbeiten)
- **Pflege und Unterhaltung von Vegetationsflächen**
(Pflanzflächen, Rasenflächen und Landschaftsflächen)
- **Baumpflege und Baumfällung durch Seilklettertechnik**
(Obstbaum, Heckenschnitt)

Sebastian Berger

04509 Delitzsch · Tel. 01 60 / 69 88 625 · info@gartenbauberger.de

Otto Schmidt

Meisterfachbetrieb

seit 1946

Taubenabwehr
 Holzschutz
 Schwammsanierung
 Schädlingsbekämpfung

Blücherstr. 14 · 04509 Delitzsch

Tel.: 03 42 02 / 6 42 16 · Fax: 6 43 26

Funk: 01 72 / 3 40 02 48

Mut zur Farbe – das Bad wird bunt

- Anzeige -

Badezimmer müssen nicht mehr weiß oder beige sein. Die Fliesen- und Keramikhersteller bieten heute umfangreiche farbenfrohe Kollektionen an. Passend dazu gibt es Handbrausen, wie etwa die „Bossanova“ von KWC. Sie bringen neben dem klassischen Weiß vier kräftige Trendfarben ins Spiel und ergänzen optimal das Farbkonzept des eigenen Traumbads. Mit einem Silikongriff ausgestattet, sind sie zudem besonders griffig und rutschen nicht aus der Hand. Mehr dazu unter www.kwc.de. Moderne Armaturen sind echte Hingucker. Aber einige davon können noch mehr: Sie helfen sogar beim Energiesparen. Qualitätsprodukte zeichnen sich durch Langlebigkeit und Wartungsfreundlichkeit mit verlässlicher Ersatzteilversorgung auch noch nach Jahren aus. So hat man mit Sicherheit über lange Zeit Freude an einem technisch-einwandfreien Produkt. Reinigungsfreundliche Oberflächen sowie das bewusste Vermeiden von Schmutzkanten sorgen für gleichbleibend gepflegte und hygienische Armaturen.

djd 55805s



Foto: djd/KWC



© Rainer Sturm / pixelio.de

SCHRODER
Bauelemente GmbH

**Fenster · Türen · Tore
 Glasdächer**



**Markisen - Rollläden
 Insektenschutz**

Rödgener Str. 8 · 04838 Eilenburg
 Tel. 0 34 23/60 09 07

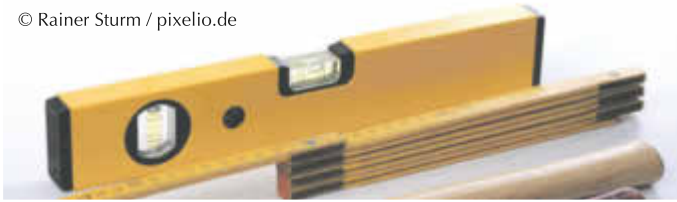
www.schroeder-bauelemente-gmbh.de



BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN

Frühjahrsputz für Haus - Hof - Garten

© Rainer Sturm / pixelio.de



Anzeige

Geschickte Hausplanung ohne Verzicht

Knapper werdendes Bauland gerade in den deutschen Ballungsgebieten und steigende Grundstückspreise lassen den Wunsch nach den eigenen vier Wänden für viele Familien unrealistisch erscheinen. Man muss kein Hellseher sein, um zu erahnen, dass diese Entwicklung in den kommenden Jahren anhalten wird. Aber es gibt alternative Lösungen – nämlich die Wahl eines kleineren und dafür bezahlbaren Areals. Der vorhandene Platz lässt sich mit einem kompakten Haus, das sich für kleine oder schwierig geschnittene Grundstücke besonders eignet, optimal nutzen. Geschickte Planung, eine durchdachte Raumanordnung und eine gut überlegte Ausrichtung des Baukörpers machen es möglich: So muss der Traum vom Haus keine Utopie bleiben. Auch in puncto Energieeffizienz bietet eine kompakte Gebäudeform Vorteile. Das günstige Verhältnis von Wohnfläche zur Außenfläche der Gebäudehülle reduziert den Heizenergiebedarf ganz erheblich – und schont so ebenfalls den Familienetat. Eine Information von: HELMA Eigenheimbau AG /djd 58813

DELITZSCHER HAUSBÄU GMBH
 Ansprechpartner: Dipl.-Ing. (FH) Gerd Baumgärtel
 Elisabethstraße 3a · 04509 Delitzsch
 Tel. 03 42 02 / 32 94 48
 Funk 01 72 / 3 40 59 58
 www.delitzscher-hausbau-gmbh.de

• Von der Planung bis zum Einzug
 • Baufinanzierung

BAU-GMBH R. KAUERHOF

MAURERARBEITEN
 INNEN- UND AUSSENPUTZ
 TROCKENBAU
 BAUWERKSTROCKENLEGUNG
 KLEINREPARATUREN
 KLÄRGRUBEN
 PFLASTERARBEITEN
 WÄRMEDÄMMVERBUNDSYSTEME

Werkstättenweg 7 · 04509 Delitzsch
 Tel. 03 42 02-5 61 86 · Fax 34 700 · www.r-kauerhof.de

TIPP

Anzeige

Prima Klima

Eine konstante Luftfeuchtigkeit – 50 bis 60 Prozent – und eine Temperatur um 20 Grad sind gut für alle Holzoberflächen und besonders wichtig für Massivholz. Ein Luftbefeuchter hilft gegen trockenes Klima und lässt Holz länger schön aussehen.

WKE



Entsorgungs- und Recycling GmbH

Am Wasserwerk 10 · 04519 Rackwitz
 Tel. 03 42 94 / 70 30 · Fax 03 42 94 / 7 03 13
 E-Mail: WKE-Rackwitz@t-online.de

zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb nach § 2 EfbV

- Entsorgung / Verwertung
- Selbstständiges Laden und Beräumen mit Ladekran am LKW
- Entrümpeln / Abbrüche
- Lieferung von Sand, Kies und Recyclingmaterial
- Recycling / Schreddern

Containerdienst

- Multicarcontainer 1,5 m³ - 2,5 m³
- Absetzcontainer 5 m³ - 10 m³
- Abrollcontainer 13 m³ - 40 m³

Annahme kostenpflichtiger Abfälle von Privat und Gewerbe:

- Bauschutt / Boden
- Gipskarton
- HWL-Platten (Sauerkrautplatten)
- Sperrmüll / kompostierbare Abfälle (Gartenabfälle ohne Speisereste)
- Baustellenabfälle
- Holz
- Asbest (verpackt)
- Mineralwolle (verpackt)
- Dachpappe
- Reifen
- Schrott

Verkauf von Schüttgut

- Putz- und Bettungssand 0 / 4 ungewaschen
- Estrichsand 0 / 2 gewaschen
- Rollkies 16 / 32 gewaschen
- Splitt 2 / 5
- Beton RC 0 / 56 (10 % Überkorn)
- Rindenmulch
- Mutterboden gesiebt

Preise auf Anfrage: Tel. 03 42 94 / 7 03 12

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 8.00 bis 17.00 Uhr
 Samstag 7.00 bis 11.00 Uhr



Delitzsch

Vermietung ab sofort, provisionsfrei, saniertes Altbau

- **3-Raum-Wohnung** mit großem Balkon, Eilenburger Str. 68, 1. OG, Tageslichtbad mit Wanne, Abstellraum, 93 m², 465,00 € zzgl. BK + HK, V: 110 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1925
- **3-Raum-Dachgeschosswohnung** mit Balkon, Südstr. 13, Tageslichtbad mit Dusche, 58 m², 290,00 € zzgl. BK + HK, V: 117,57 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1928
- **2-Raum-Wohnung**, Kohlstr. 4, Tageslichtbad mit Wanne, 48 m², 240,00 € zzgl. BK + HK, V: 113,02 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1895
- **2-Raum-Dachgeschosswohnung**, Südstr. 11, ruhig im Innenhof, Tageslichtbad mit Wanne, 45 m², 225,00 € zzgl. BK + HK, B: 117,57 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1928
- **Büroräume** Hallesche Str. 46, 34 m², Miete nach Vereinbarung, V: 101,42 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1895

Auf Anfrage ist teilweise die Mietung eines Stellplatzes möglich.

Tel.: 034202/56015 oder 0172/3437544

schöne helle 2-Raum-Erdgeschoss-Wohnung, Loberstraße, Einbauküche, Balkon, Bad mit Dusche und Badewanne, Abstellraum, 52 m², Miete 338,00 € zzgl. 100,00 € BK-Vorschuss, Tel. 034202/56103

Selben/Lange Straße 94 3-Zi.-Whg., 97 m², DG,

Kaltmiete: 485 € + NK,
Balkon, Stellplatz möglich
Energieverbrauchskennwert:
60 kWh (m²a), Bauj. 1996
Eichardt HV GmbH
Tel. 034202/52100

Delitzsch/Schillerstr. 1 2-Zi.-Whg., DG, 50m²,

Balkon, Keller, Stellplatz,
Kaltm.: 305 € + NK + Stellpl.
Energieverbrauchskennwert:
103 kWh (m²a)

Eichardt HV GmbH
Tel. 034202/52100

Delitzsch/Leipziger Straße 25 a, 2-Zi.-Whg.,

2. OG, 44 m², Wintergarten, Keller, Garage,
Kaltm.: 270 € + NK + TG,
Energieverbrauchskennwert:
112 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 034202/52100

Delitzsch, Mauergasse 32, 3-Zi.-Whg., 2. OG, 80 m²,

Kaltmiete: 450 € + NK + TG
Energieverbrauchskennwert:
160 kWh (m²a)

Eichardt HV GmbH
Tel. 034202/52100

Delitzsch /Schulstraße 13 Gewerbeinheit zu vermieten,

67 m², EG, Teeküche,
WC, Kaltm. 350 € + NK +
Stellpl., Energieverbrauchskennwert:
79 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 034202/52100

2 ZKB-W., 48 qm, san., ruhig

Nordstr. 3, Delitzsch

Gas, Endenergieer. 127 kWh, Bj.1905
Warmm.357,- € inkl. NK + 2 MM Kautiön.

Tel. 0172 / 3103463

3- und 4-Raum-Wohnung von 77 - 88 m²
in Zschortau · Schmiedestraße 1
ab Oktober 2018 zu vermieten.



- überdachte Stellplätze
- Fußbodenheizung
- teilweise altersgerecht
- Tageslichtbad mit Wanne und Dusche

Nähere Infos unter
Tel. 01 79 - 2 93 36 92

Bauch fragt Kopf

Anzeige

Der Besitz eines Eigenheims ist für die meisten Menschen mit vielen Emotionen verknüpft. Das gilt genauso, wenn sie sich später wieder von ihrer Immobilie trennen wollen. Doch beim Verkauf eines Hauses reicht allein das Bauchgefühl, etwa bei der Wahl des Maklers, nicht aus. Stattdessen gehen die meisten Hauseigentümer mit kühlem Kopf vor.

Die Mehrheit erwartet vom Makler nachweisliche Qualifikationen, zudem zieht sie ein eher konservatives, verbindliches Auftreten gegenüber dem legeren Typ vor. Zu diesen Ergebnissen kommt eine aktuelle Umfrage der Immobilienberatung Hausgold.de unter bundesweiten Hausbesitzern. Die Mehrzahl der Eigentümer verlässt sich bei der Maklerwahl nicht auf das bloße Bauchgefühl, sondern wünscht den Nachweis von Qualifikationen, eine adäquate Ausbildung und die Mitgliedschaft in Berufsverbänden.

Das sagten beachtliche 88,6 Prozent der Befragten. Zwei von drei bezeichnen es darüber hinaus als wichtig bis sehr wichtig, dass ein Freund oder Bekannter bereits positive Erfahrungen mit dem Makler gemacht hat. Noch mehr Immobilienbesitzer vertrauen den Empfehlungen unabhängiger Unternehmen. Für 79,7 Prozent ist die Leistungsbewertung von Maklern durch unabhängige Unternehmen wichtig bis sehr wichtig. Die Onlineplattform bietet Hausbesitzern eine unabhängige Bedarfsanalyse an, die dann über die Datenbank und einem persönlichen Beratungsgespräch zum passenden Immobilienprofi in der Region führt. Auf Basis dieses Vorschlags kann der Eigentümer dann entscheiden, ob er ebendiesen Makler für den Verkauf seiner Immobilie beauftragen will.

„Voraussetzung für eine unabhängige und individuelle Maklerempfehlung ist ein umfangreiches, qualitativ hochwertiges und vielfältiges Netzwerk, aus dem exakt der passende Makler ermittelt wird“, sagt Hausgold Geschäftsführer Sebastian Wagner. Wenn es um die Kommunikation geht, sind sich Hauseigentümer weitestgehend einig. Die Mehrheit wünscht sich einen Makler, der eher konservativ ist und einem Business-Stil entspricht. Ein saloppes, kumpelhaftes Auftreten bevorzugen nur 7,8 Prozent. Wichtig für ein gutes Vertrauen ist in jedem Fall ein permanenter Informationsfluss.

Hauseigentümer sollten darauf achten, dass ihr Wunschmakler sie regelmäßig über alle wichtigen Arbeitsschritte informiert und in Entscheidungen einbindet. Die Mehrheit der Befragten (62,5 Prozent) legt darauf großen Wert. djd 59780

Foto: djd/www.hausgold.de





Abwicklung des Immobilienkaufs Anzeige

Damit ein Vertrag zum Kauf eines Grundstückes oder einer Immobilie wirksam sind, muss dieser in Deutschland von einem Notar beurkundet werden. Ein Notar ist nicht parteiisch. Seine Aufgabe ist es, eine unabhängige und sachgerechte Beratungsleistung für beide teilnehmenden Parteien sicher zu stellen und die Feinheiten des Kaufvertrags genau darzulegen.

Der Verkäufer sollte darauf bestehen, dass der Käufer eine Finanzierungsbestätigung oder einen Kapitalnachweis vorlegt. Ein Vertrag ist schnell unterschrieben, doch wenn sich später herausstellt, dass der Käufer nicht zahlen kann, muss der Vertrag oft rückabgewickelt werden.

Nachdem die beiden Vertragsparteien ihre Unterschrift unter den Notarvertrag gesetzt haben, ist das Procedere jedoch noch lange nicht abgeschlossen. Der Käufer überweist nicht sofort den Kaufpreis, sondern erst dann, wenn zu seiner Sicherheit eine Auflassungsvormerkung – eine Art bindende Reservierung – im Grundbuch eingetragen ist. So wird sichergestellt, dass der Verkäufer die Immobilie nicht mehrmals verkaufen, den Kaufpreis kassieren und sich dann schlimmstenfalls absetzen kann. Der Notar unterrichtet die Vertragsparteien über die Auflassung, jetzt kann der Käufer die Kaufpreiszahlung tätigen. Der Verkäufer meldet den Eingang des Betrags und erst jetzt kümmert sich der Notar um die endgültige Umschreibung des Eigentums. Unter Umständen kann man die Zahlung jedoch auch über ein so genanntes Notaranderkonto abwickeln.

Der Käufer zahlt den Notar – und darf ihn daher auch auswählen. Auf jeden Fall sollte der Käufer den Vertrag genau durchlesen. Der Urkundsjurist ist verpflichtet, Klauseln zu erläutern; eine gesonderte Beratungsgebühr darf er für diesen Service nicht nehmen. Aber nicht nur der Kaufvertrag einer Immobilie ist genau zu überprüfen, sondern auch die Immobilie selbst, denn ein Immobilienvertrag wird nach dem Grundsatz „gekauft wie gesehen“ abgeschlossen. Laien sollten sich daher bereits vor dem Notartermin durch einen Gutachter beraten lassen.

Ferienwohnung Bayerischer Wald - Dreiländereck - inkl. Schwimmbad / Sauna
Bilder auf Anfrage.
Tel.: 01 76 45 66 22 66

Delitzsch, 3-Raum-Wohnung, 76 m², Nähe Bahnhof, 1. OG, EBK und Keller, Bad mit Dusche + Wanne + Fenster, Stellplatz, Kaltmiete 380,- € + NK,
Tel. 03 42 02 - 55 405

Klitschmar, Am Bahnhof 9 – ausgebaute 3-Raum-Dachgeschoss-Wohnung, 101 m² mit Loftcharakter zu vermieten. TLBad, Einbauküche, Doppelgarage, incl. Garten bei Bedarf mgl., Kaltmiete 430 € + NK,
Tel.: 03 46 02 223 53 oder 01 77 59 28 098 KH. Kühr



Delitzsch/ Mauergasse 32 2-Zi.-Whg., 57 m², 1. OG **Einbauküche vorhanden**
Bad m. Dusche, Keller, Tiefg. Kaltmiete: 310 € + NK + TG, Energieverbrauchskennwert: 160 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

Delitzsch/Mauergasse 32 2-Zi.-Whg., 51 m², 2. OG, neu saniert, Bad m. Dusche, Keller, Tiefgarage, Kaltmiete: 296 € + NK + TG, Energieverbrauchskennwert: 160 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

Selben/Lange Straße 92 3-Zi.-Whg., 84 m², 1. OG Kaltmiete: 420 € + NK **Balkon, Stellplatz möglich**
Energieverbrauchskennwert: 60 kWh (m²a), Bauj. 1996
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

Delitzsch/Bismarckstr. 57 3-Zi.-Whg., 78 m², DG, Übern. Einbauküche möglich, Kaltmiete: 415 € + NK + Stellpl., Energieverbrauchskennwert: 154 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

3-R.-Whg. (50 m²), 3. OG in Delitzsch, Bismarckstr. zu verm. Kl. Wohnzimmer mit Laminat, Küche m. Fliesensp., kl. Zimmer + Schlafz. mit Teppichboden, Dusche, WC, Kabelferns., Gashzg., Sprechanl., Keller. Geeignet für 1-2 Pers. für 215,- € + NK. **Zu erfragen unter: 03 42 02 / 5 76 27**

Wohnen im Grünen in 04838 Rödgen (bei Eilenburg), Wohnung 69 m² mit Einbauküche, Garage und Nebengelaß.
Tel.: 01 71/49097 13 oder 03 42 42/5 34 13

Moderne 2-R.-Wohnung, Küche, Dusche, WC, Laminatboden, 41 m², mit französischen Balkon, in Delitzsch, Dübener Str., ab sofort zu vermieten,
Telefon: 03 42 02 / 6 10 01 oder 01 78 / 8 60 20 14

Zwochau/Leip. Str. 20 a 2-Zi.-Whg., 55 m², DG **Kaltmiete: 357 € + NK**
Energieverbrauchskennwert: 65 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

Wölkau, Parkstr. 15 2 x 3-Zi.-Whg., 78 m², EG + 1. OG, Keller, Stellplatz, Balkon, Kaltmiete: 410 € + NK, Energieverbrauchskennwert: 100 kWh (m²a),
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

Vermiete DZ, Eisenbahnstr. 7, 2-Zimmer-Whg., 65 m², 1. OG, Wanne/Dusche, Keller, Garten, ab 02.05.2018, KM 300,- € + NK + Kautions. **Tel. 0172 / 7 76 59 10**

Delitzsch, Mauergasse 35, 3-Zi.-Whg., UG, 83 m², Kaltmiete: 400 € + NK, Energieverbrauchskennwert: 160 kWh (m²a)
Eichardt HV GmbH
Tel. 03 42 02 / 5 21 00

Schischang & Müller
Hausverwaltung

Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Immobilien

Breite Straße 17 Tel.: 034202-61794
04509 Delitzsch Fax: 034202-61774

Delitzsch

Vermietung ab sofort, provisionsfrei, sanierter Altbau

- **2-Raum-Wohnung** mit Balkon, Securiusstr. 6, EG, Bad mit Wanne, 52,40 m², 265,00 € zzgl. BK + HK, B: 131,53 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1912
- **3-Raum-Wohnung** mit Balkon, Maybachstr. 2, 2. OG, Bad mit Wanne u. Dusche, 66 m², 350,00 € zzgl. BK + HK, B: 98,61 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1954
- **2-Raum-Wohnung** mit Balkon, Rosa-Luxemburg-Str. 4, 1. OG, Bad mit Wanne u. Dusche, 56 m², 280,00 € zzgl. BK + HK, B: 94,38 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1908
- **kleine 4-Raum-Dachgeschosswohnung** mit Balkon, Rosa-Luxemburg-Str. 2 B, Tageslichtbad mit Wanne und Dusche, 48 m², 240,00 € zzgl. BK + HK, B: 89,55 kWh/(m²a), Erdgas, Baujahr 1923

Auf Anfrage ist teilweise die Mietung eines Stellplatzes möglich.
Tel.: 034202/58162 oder 0174/4380765



Ausbildungs- & Stellenmarkt

2 techn. versierte Studenten

für CNC-Maschinenbedienungen; Wochenenden und Nachtschichten - **Gesucht auf 450 oder 800 €-Basis**
pw@hawi-tec.com



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Mediengruppe LINUS WITTICH.

Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how.

Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt.

IHR Arbeitsplatz
auf Youtube



Willkommen bei LINUS WITTICH



Für unseren Druckstandort in Herzberg (Elster) suchen wir zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

→ 1 Rollenoffsetdrucker/in Medientechnologe/Medientechnologin – Flachdruck/Rollendruck-Zeitungsdruck

Anforderungsprofil:

- Facharbeiterabschluss als Drucker
- Berufserfahrung an Offset-Druckmaschinen
- eigenverantwortliches und selbstständiges Arbeiten
- Leistungs- und Lernbereitschaft
- Teamfähigkeit

Wir bieten:

- einen Arbeitsplatz in einem modernen Medienunternehmen
- ein dynamisches und erfahrenes Team
- leistungsgerechte Entlohnung
- interessierten Bogendruckern die Chance einer qualifizierten Einarbeitung

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei der Druckhaus WITTICH KG, Europa-Allee 2, 54343 Föhren, Herrn Knopp, personal-dhw@wittich-foehren.de



Willkommen bei LINUS WITTICH



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Mediengruppe LINUS WITTICH.

Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how.

Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt.

DEIN Ausbildungsplatz
auf Youtube



Für unseren Druckstandort in Herzberg (Elster) suchen wir zum August 2018 eine/n

→ Auszubildende/n DRUCKER Medientechnologe- Flachdruck/Rollendruck-Zeitungsdruck

Anforderungsprofil:

- guter Haupt- oder Realschulabschluss
- Leistungs- und Lernbereitschaft
- Teamfähigkeit
- gutes Gefühl für Farben
- handwerkliche/technische Begabung

Wir bieten:

- eine dreijährige interessante und abwechslungsreiche Ausbildung
- ein modernes Medienunternehmen
- gute Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten
- ein dynamisches und erfahrenes Team

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei der Druckhaus WITTICH KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, z.H. Herrn Knopp

40 Jahre
massahaus.
Leben ■ Lieben ■ Lachen ■ ■ ■

Telefon: 0171 - 65 47 321
jana.westphal@massa-haus.de

Immer gut informiert!

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de



Augenlicht RETTER gesucht!

Mit nur 9 Euro im Monat helfen Sie, Menschen vor Blindheit zu retten!

Blinde und sehbehinderte Menschen in Entwicklungsländern brauchen Ihre Hilfe. Unterstützen Sie den Kampf der CBM gegen vermeidbare Blindheit.

Jetzt mitmachen – werden Sie AugenlichtRetter!
www.augenlichtretter.de



Wir sind ein 40-Zimmer-Hotel direkt an der Ostsee und suchen zur Teamverstärkung einen Koch / eine Köchin.

- Übertarifliche Bezahlung sowie Sonn- und Feiertagszuschläge
- Aufstieg zum Küchenchef / zur Küchenchefin möglich
- Mitarbeiterwohnung vorhanden

Bewerbungen bitte an Strandhotel Ostseewoge
E-Mail: personal@ostseewoge.com
Telefon: 0173 / 4 52 65 64

Kreismuseum Bitterfeld
Stadt, Industrie, Natur, Bernstein.
Foto: J. Kroschke

Kreismuseum Bitterfeld
Of Bitterfeld | Kirchplatz 3 | 06749 Bitterfeld-Wolfen
Tel: 03493-401113
Mail: info@kreismuseum-bitterfeld.de
Öffnungszeiten:
Dienstag bis Freitag & Sonntag 10 bis 14 Uhr

INDUSTRIE- UND FILM MUSEUM WOLFFEN
Öffnungszeiten:
Dienstag bis Sonntag 10 bis 16 Uhr
Dienstag, Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag, 10 bis 16 Uhr
Tel: 03493-401113
Mail: info@ind-film-wolffen.de

INDUSTRIE- UND FILM MUSEUM WOLFEN



Einfach. Natürlich. Abnehmen.

- ✓ rein pflanzlich
- ✓ nahezu kalorienfrei
- ✓ schnell sättigend
- ✓ zur unterstützenden Behandlung von Übergewicht und besserer Gewichtskontrolle



Jetzt nur in Ihrer Apotheke: PZN 09780933



Bootsurlaub.de

ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst



Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:
0800-4540159

SANITHERM
ALLES RUND UM DIE ROHRE!
Die Marke der Hand- und Fernbedienung von Sanitherm

Keine Anfahrtkosten
24 Stunden Service

Elektroinstallateur (m/w) Region Delitzsch gesucht.

Aufgabengebiet: Reparaturen und Neuinstallationen von Elektroanlagen vorwiegend regionaler Wohnungsbau. Vollzeit 40 Stunden/Woche.

Bedingungen: abgeschlossene Berufsausbildung zum Elektroinstallateur, Berufserfahrung, erforderlichlich PKW-Führerschein.

Telefon 0171 64 17 260

Lebensretter
gesucht

Haema.
Blutspendedienst

Spende Blut in Delitzsch!

**Altenpflegeheim Stiftung „St. Georg-Hospital“
Hallesche Straße 44**

Do 31.5.2018 | 14:00–19:00 Uhr

11 Zentren in Sachsen | 35 Zentren in Deutschland | www.haema.de

Alles neu macht der Mai

- Garten-, Landschafts- und Zaunbau
- Baumpflege, -kontrolle, -fällung
- Sturmschadenbeseitigung
- Baufeldberäumung
- Stubbenfräsen
- Heckenschnitt
- Brenn- und Kaminholz

**DIE
GRÜNEN
DAUMEN**



Thomas Wagner – zertifizierter Baumpfleger
www.diegruenendaumen.de / info@diegruenendaumen.de
Rufen Sie uns an! Wir erstellen Ihnen gern ein Angebot.

Tel.: 034202 34 33 46 – 0173 38 38 980

HHG ROSSMANN
Dienstleistungen

Wir fräsen Baumstümpfe!

Baumstumpffräse
Aufgrund ihrer kleinen Abmessung können wir durch jede Gartentür sowie in jeden Hinterhof!

- Baum- & Heckenschnitt · Grünanlagenpflege
- Rasen mähen · Rasen vertikutieren
- Altrasen abschälen · Bodenfräsarbeiten
- Pflasterverlegearbeiten · Bambushecken pflanzen
- vermooste Fassaden von Pilzen und Algen befreien

Lauesche Straße 133 · 04509 Delitzsch
Telefon: 03 42 02/30 93 45 · Mobil: 01 70/2 39 34 52
E-Mail: hgg.rossmann@gmx.de

25 Jahre Beauty- und Wellnessoase Garten Eden

Wir laden Sie herzlich zu einem kleinen Sektempfang am
08. Juni 2018 ab 15.00 Uhr,
Delitzsch, Breite Str. 14 ein.
Die Firma Klapp präsentiert neueste Trends.

Tombola mit
attraktiven Preise

Ihre G. Grande
Beethovenstraße 10 · 04509 Delitzsch
Tel.: 03 42 02/3 04 45



Sie haben Benzin im Blut? Dann sind Sie bei NISSAN genau richtig! Wir suchen:

- **KFZ-MECHATRIKER/-IN**
- **SERVICEBERATER/-IN**
- **AUTOMOBILKAUFMANN/-FRAU**

in Vollzeit- oder Teilzeit.

Unsere Anforderungen:

- erfolgreiche abgeschlossene Ausbildung im jeweiligen Berufszweig
- Berufserfahrung von Vorteil
- Engagement
- Organisationstalent
- Zuverlässigkeit

Unser Ziel: eine hohe Kundenzufriedenheit und Kundenbindung

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

Autohaus Eimann GmbH
Weinbergstraße 115, 04838 Eilenburg, Tel.: 03423 / 60 99 35
www.autohaus-eimann.de